

**MEMORANDUM OF UNDERSTANDING**  
between  
**THE NATIONAL INSTITUTE OF POLAR RESEARCH,  
THE RESEARCH ORGANIZATION OF INFORMATION AND SYSTEMS  
OF JAPAN**  
and  
**THE MINISTRY OF SCIENCE, INNOVATION AND UNIVERSITIES OF  
THE KINGDOM OF SPAIN**  
on  
**COOPERATION IN POLAR SCIENCES AND LOGISTICS**

The National Institute of Polar Research, the Research Organization of Information and Systems of Japan (NIPR) and the Ministry of Science, Innovation and Universities of the Kingdom of Spain (MINECO) have reached the following agreements on polar sciences and logistics.

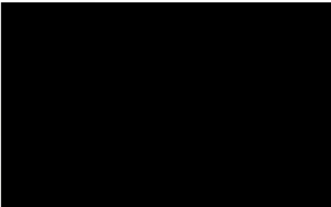
**1. PURPOSE**

This Memorandum of Understanding (MOU) aims to reinforce the cooperation between NIPR and MINECO to jointly develop a close working relationship in order to achieve the following aims:

1. Cooperate in the study of polar sciences by coordinating and sharing resources and data.
2. Coordinate and integrate mutual intellectual activities to enable more efficient operations and better utilization of resources.
3. Explore opportunities for cooperation and collaboration in polar logistics.

**2. COOPERATION CONTENTS**

The priority areas of cooperation under this MOU include:

1. Facilitate the exchange of personnel, data and other resources in areas of mutual interest.
  2. To integrate research programs where appropriate and cost effective.
  3. To explore opportunities for cooperation in logistics for their mutual benefit in the Arctic and Antarctic.
- 

### 3. IMPLEMENTATION

The implementation of this MOU will be related to the terms of cooperation indicated in the sections above.

Both institutions agree to the establishment of appropriate mechanisms to advance these commitments, as a Follow-up Committee, with representatives appointed by each of this MOU.

Both institutions agree to report to their national communities on their progress in advancing these aims.

### 4. DETAILS FOR COOPERATION

To further these commitments it is proposed to develop individual agreements relating to specific research ventures or logistic cooperation. Such agreements will be implemented following approval by both institutions.

### 5. APPLICATION AND AMENDMENT

This MOU will start on the date of signing and will be valid for a period of three (3) years renewable explicitly for the same period.

This MOU could be terminated by any signatory in written form to the other signatory after three months of the notification.

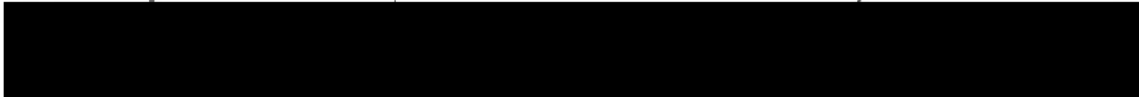
In the case of the end of the agreement, the actions in progress will be continued until they are finished.

This document is not legally binding and is not subjected to International Law.

This MOU is signed in duplicate in English language and each institution shall retain one copy of the originals.


For: The National Institute of Polar Research,  
The Research Organization of Information  
and Systems

Date *Sept. 16, 2019*

  
Secretary General for  
Takuji Nakamura  
Director-General

For: Ministry of Science, Innovation and  
Universities

Date *September 16, 2019*

  
Rafael Rodrigo Montero  
Secretary General for  
Coordination of Science Policy